

Käyttöohje / Bruksanvisning

Suodatinpumppu 11W UV-valolla / Filterpump m. UV 11 wat



Pondteam[®]

Käyttöohje – Suodatinpumppu 11W UV-valolla

Lue tämä käyttöohje huolellisesti läpi ennen suodattimen käyttöä.

Parannamme ja kehitämme tuotteitamme jatkuvasti, joten tarvikkeet yms. voivat erota pakkauksissa esitetyistä kuvista.

Suosittellemme tutustumaan päivitettyihin käyttöohjeisiin verkkosivullamme.

Käyttö



11 watin UV-valolla varustettu suodatinpumppu on tarkoitettu käytettäväksi puutarha-altaissa. Laitteessa on tehokas UVC-yksikkö ja tehokas suodatin, joka sisältää suodatinsienen ja suodatinkasetteja. Suodatinpumppu sijoitetaan altaaseen, eikä muuta suodatusta tarvita. Allas kirkastuu noin 14 päivän kuluessa. Veden suodatuksen lisäksi suodatinpumppua voidaan käyttää suihkulähteen ja/tai vesiputouksen yhteydessä.

Sisältö:



Suodatin:

Suodatinkotelo kannella ja tarkistuslasilla, suuri sininen suodatinsieni, 3 suodatinkasettia.

Pumppu:

Pumppuyksikkö roottorilla, roottorikannella ja lukkorengaalla varustetulla kulmaputkella.

UVC-yksikkö:

UV-kotelo lampunpitimellä, kvartsilasiputkella ja UV-lampulla. Teleskooppiputki suihkulähdesuuttimella, säädettävällä 3-tieventiilillä ja letkuliittimellä.

Toiminta:



Pumppu imee vettä altaasta kannessa olevan rei'ityksen läpi. Vesi kulkeutuu eri suodatinmateriaalien läpi ja lopuksi UV-lampun ohi, joka tappaa keijulevät. Laitteen mukana tulevien liittimien avulla voit valita, haluatko liittää pumpun suihkulähteeseen ja/tai vesiputoukseen. Pumppua voidaan käyttää myös yksinomaan suodatinyksikkönä.

Suodatinpumppu toimii kolmella tapaa pitäen altaasi kirkkaana ja puhtaana.

1. Suuri sininen suodatinsieni kerää isommat hiukkaset.
2. Suodatinmateriaaliin nopeasti muodostuvat hyödylliset bakteerit hajottavat likaa.
3. Tehokas UVC-yksikkö tappaa ohi kulkevia leväsoluja, jotka muutoin värjäisivät veden vihreäksi.

Tekniset tiedot

Pumppu	2 000 l/h
Teho	45 W
Jännite	230 V / 50 Hz
Max. nostokorkeus	2 metriä
Max. allaskoko ilman kaloja	4 000 litraa
Max. allaskoko, jos kultakaloja	2 000 litraa
UVC-yksikön teho	11 W
UV-putkilamppu PL-S	HQ2 - 11 W

Turvallisuusmääräykset



Suodatinpumppua ei saa käyttää suolavedessä tai muissa syövyttävissä nesteissä.

Älä käytä pumppua kuivana, koska tämä voi vaurioittaa pumppua ja UVC-yksikköä.

Suodatinpumppua saa käyttää puutarha-altaissa sekä suihkulähteiden ja muiden pienempien vesiaiheiden yhteydessä, mutta sitä ei saa käyttää uima-altaissa tai muissa paikoissa, joissa ihmiset uivat.

Tarkista ennen suodatinpumpun kytkemistä, ettei sen johdoissa ja liitännöissä ole havaittavissa vaurioita. Varmista, että paikallinen verkkojännite vastaa pumpun tyyppikilvessä annettua arvoa. Suodatinpumpun pistorasian tulee sijaita vähintään 2 metrin etäisyydellä altaasta. Jos olet vähänkin epävarma, kuinka kytkentä tulisi suorittaa, ota yhteyttä valtuutettuun sähköasentajaan. Pumpun tai UVC-yksikön johtoja ei saa missään tapauksessa lyhentää tai muuttaa. Tämä voi aiheuttaa näiden yksikköjen vikaantumisen ja **takuun raukeamisen**. Poista pumppu/UVC-yksikkö käytöstä, jos johto on vaurioitunut. Sitä ei voida korjata, vaan koko yksikkö on vaihdettava.

Irrota pistoke pistorasiasta, ennen kun ryhdyt suorittamaan suodatinpumppulle huoltotoimenpiteitä altaassa. Liitä yksikkö sähköverkkoon aina vikavirtasuojan kautta, jonka laukaisuvirta on korkeintaan 30 mA. Varmista, ettei johtoa pitkin pääse kulkeutumaan vettä tai kosteutta pistorasiaan.

Nosta laitetta aina kahvasta, älä koskaan johdosta.

Lapset ja kykenemättömät henkilöt eivät saa käyttää pumppua.

Asennus



1. Varmista, että suodatinpumppu on irti sähköverkosta asennusta suorittaessasi.
2. Jos aiot käyttää suihkulähdetoimintoa, ruuvaa ensin liitin kiinni pumpun poistoliitännän. Kiinnitä sitten teleskooppiputki ja sen jälkeen haluamasi suihkulähdesuutin paikoilleen.

3. Sijoita suodatinpumppu haluamaasi kohtaan altaassa ja kytke pumppu sähköverkkoon. Pumppu käynnistyy ja syöttää vettä suodatinmateriaalien ja lopuksi UVC-yksikön läpi. Suodatinpumpun kannessa olevasta tarkistuslasista voit tarkistaa, että UVC-yksikössä palaa sininen valo.

Huolto

Pumppu/suodatin:

Pumpun suodatinmateriaalit on puhdistettava, jos havaitset pumpun virtauksen heikentyneen tai suihkulähteen madaltuneen. Sammuta pumppu irrottamalla pistoke pistorasiasta.



1. Nosta pumppu pois altaasta. HUOM! Älä nosta johdosta. Irrota teleskooppiputki.



2. Irrota suodatinkotelon kansi avaamalla neljä sinistä lukitusklipsiä.
3. Poista suodatinsieni ja kolme suodatinkasettia.
4. Huuhtelee suodatinsieni ja suodatinkasetit allasvedellä täytetyssä ämpärissä.
5. Puhdista muu yksikkö pehmeällä harjalla. Jos pumpun moottorissa on havaittavissa likaa, irrota roottorikansi ja roottori ja puhdista osat haalealla vedellä.
6. Asenna roottori ja roottorikansi takaisin paikoilleen. Aseta suodatinkasetit ja viimeisenä suodatinsieni takaisin paikoilleen. Varmista, että tulo- ja poistoliitännät ovat asianmukaisesti paikoillaan. Asenna suodatinkotelon kansi takaisin paikoilleen ja sijoita pumppu altaaseen.

Kvartsilasiputki / UV-lamppu

Jos altaan vesi muuttuu vihreäksi suodatinpumpun käytöstä huolimatta, siihen on yleensä kaksi mahdollista syytä:

- A. UV-lamppu on rikki tai liian vanha. Vaihda lamppu n. 7 000 käyttötunnin jälkeen, vaikka se toimisi vielä.
- B. Lamppua ympäröivä kvartsilasiputki on likaantunut, eivätkä leväsolut siten altistu UV-säteilylle.

1. Irrota pistoke pistorasiasta ja nosta pumppu pois altaasta. Irrota teleskooppiputki ja suihkulähdesuutin.
2. Irrota suodatinkotelon kansi avaamalla neljä lukitusklipsiä.
3. Avaa johdon ja UV-kotelon paikoilleen kiinnittävät kaksi pientä ruuvia.
4. Nyt voit irrottaa UV-yksikön ja pumpun pohjalevystä lukkorenkään irrottamalla.

5. Avaa sähköyksikön lukitusklipsi ja kierrä UV-kotelo vastapäivään. Nyt voit irrottaa UV-kotelon sähköyksikön lampunpitimestä.
6. Vedä kvartsilasiputki varovasti ulos UV-kotelosta ja pese se haalealla vedellä. Jos lasiputkessa on havaittavissa kalkkikertymiä, voit liuottaa sitä pari tuntia kalkinpoistoliuoksessa.
7. Jos UV-lamppu on vaihdettava, irrota kvartsilasiputki lampunpitimestä ja vaihda lamppu samantyyppiseen: HQ2 11 W / 230-240 V PL-S.
8. Asenna kvartsilasiputki takaisin UV-koteloon. Aseta molemmat punaiset O-renkaat asianmukaisesti paikoilleen UV-koteloon ja sen jälkeen kvartsilasiputken päälle. Voitele O-renkaat tarvittaessa ohuelti silikonirasvalla tms. asennuksen helpottamiseksi.
9. Asenna UV-yksikkö sähköyksikön päälle siten, että sähkön tuloliitäntä osoittaa johdonpidikettä kohti ja poistoliitäntä osoittaa ylöspäin.
10. Liitä UV-yksikkö ja pumppu toisiinsa kulmaputken lukkorengaalla. Varmista, että pumppu on oikein sijoitettuna pohjalevyn päälle.
11. Asenna vedonpoistaja yhdellä ruuvilla kiinnittämällä. UV-kotelo kiinnitetään toisella ruuvilla.
12. Aseta suodatinkasetit asianmukaisesti takaisin paikoilleen pohjalevyn päälle ja lopuksi sininen suodatinsieni siten, että sen reiät ovat kohdakkain pumpun tulo- ja poistoliitäntän kanssa.
13. Aseta nyt suodatinkotelon kansi takaisin paikoilleen ja napsauta lukitusklipsit kiinni. Käynnistä pumppu parin sekunnin ajaksi ja tarkista UV-lampun toimivuus tarkistuslasin läpi. Tämän jälkeen voit sijoittaa suodatinpumpun altaaseen.

Talvisäilytys



Suodatinpumppu on otettava pois altaasta talveksi pakkasvaurioiden välttämiseksi.

Tyhjennä suodatin vedestä ja puhdista suodatinmateriaalit ja kvartsilasiputki huolellisesti. Muista vaihtaa UV-lamppu kerran vuodessa, vaikka se toimisi.

Takuu



Tällä suodatinpumpulla on 24 kuukauden takuu ostopäivästä lähtien.

Takuutodistuksena toimii ostokuitti, joka on esitettävä takuuvaatimuksen yhteydessä. PondTeam päättää, korjataanko yksikkö vai vaihdetaanko se uuteen. Takuu ei koske normaaleja kulutusosia, kuten UV-lamppua, kvartsilasiputkea, roottoria tai suodatinmateriaaleja. Yksikön sähköosiin kajoaminen tai sähköjohdon lyhentäminen aiheuttaa takuun raukeamisen.



Jätteenkäsittely

Viallista yksikköä ei saa hävittää tavallisen talousjätteen mukana, vaan se on toimitettava sähkölaitteiden keräyspisteeseen.

PondTeam on Elkreteinin jäsen, joka on sähkö- ja elektroniikkatuotteiden kierrätykseen erikoistunut yritys, ja kuuluu lisäksi REPA-rekisteriin, pakkausmateriaalien kierrätysjärjestelmään.



Pumppu ja sähköyksikkö lampunpidikkeellä /
Pump och elenhet med lamphållare



UV-kotelo O-renkaalla /
UV-hus med O-ring



Kvartsilasiputki O-renkaalla /
Kvartsglas med o-ring överst



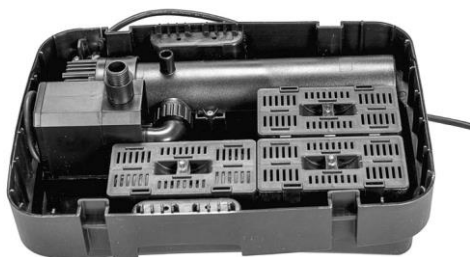
HQ2 UV-lamppu 11 W
/HQ2 UV rör 11 Wat



Roottori / Rotor



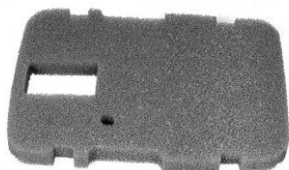
Kulmaputki lukkorengaalla /
Vinkel med låsring



Suodattimen pohjalevy, pumppu, UV-kotelo ja suodatinkasetit /
Nedre filterdel med pump/UV hus och filterkasetter



Suodattimen kansi, tarkistuslasi ja poistoliitäntä / Lock med siktglas och utlopp



Suodatinsieni / Filtersvamp



Poistoliitäntä /
Utloppsgänga



Tarkistuslasi / Siktglas



Lukitusklipsi /
Låsklammer



Suodatinmateriaalia sisältävät suodatinkasetit /
Filterkasetter med filtermaterial



UV-kotelo / UV-hus



Teleskooppiputki 3-tieventtiilillä ja letkuliittimellä/
Teleskoprör med trevägs ventl och slangadap-
tor.

Bruksanvisning till Filterpump med UV 11 Wat

Var vänlig och läs igenom den här bruksanvisningen innan filtret används första gången.

Då vi kontinuerligt förbättrar och utvecklar våra produkter, kan tillbehör m.m. skilja sig från bilderna på förpackningarna.

Vi rekommenderar att Ni tittar på vår hemsida för att se de senaste uppdaterade bruksanvisningarna.

Användelse



Filterpump med UV 11 wat är en filterpump till trädgårdsdammen, som kombinerar en kraftig UV-C enhet, med ett effektivt filter med filtermedie och filtersvamp. Enheten placeras i dammen och någon ytterligare filtrering är ej nödvändig. Din damm blir klar på ca 14 dagar. Utöver att filtrera vatnet är det också möjligt att använda filterpumpen till en fontän och/eller koppla den till ett vattenfall.

Innehåll:



Filter:

Filterbox med lock och siktglas, stor blå filtersvamp, 3 kassetter med filtermedie.

Pump:

Pumpenhet med rotorlock, rotor og vinkelrör med låsring

UV-C enhet:

UV-C hus med lampehållare, kvartsglas och UV-C lamp

Teleskoprör med fontänmunstycke, trevägs ventill med reglervred og slangadaptor.

Funktion:



Pumpen suger in vatten från dammen genom lockets perforering. Vatnet passerar de olika filtermaterialen för att till slut passera UV-C lampan där svälgerna dödas. Du kan med hjälp av de medföljande kopplingarna välja om du vill ha en fontän och/eller utlopp till ett vattenfall. Pumpen kan också användas som bara filterenhet.

Filterpumpen fungerar på tre olika sätt för att hålla din damm klar och ren.

1. Den stora blå filtersvampen fångar upp större partiklar.

2. I filtersvampen bildas snabbt nytga bakterier som bryter ner smuts.
3. Den krafiga UV-C enheten dödar algceller som passerar och annars färgar vatnet grönt.

Tekniska data

Pump	2000 l/t
Energiförbrukning	45 wat
Spänning	230 V 50 Hz
Max lyfhöjd	2 meter
Max dammstorlek utan fisk	4000 liter
Max dammstorlek med guldfisk	2000 liter
UVC enhet effekt	11 wat
UV-C PL-S	HQ2 - 11 wat

Säkerhetsföreskrifer



Filterpumpen får inte användas i saltvaten eller andra aggressiva vätskor.

Var noga med at pumpen inte kör torr, då deta kan skada pumpen och UV-C enheten. Filterpumpen får användas i trädgårdsdammar, springvaten och andra mindre vatenanläggningar men får EJ användas i swimmingpools, badtunnor och andra ställen där personer badar.

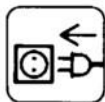
Innan filtret kopplas in skall kablar och anslutningar kontrolleras så det inte finns några skador. Pumpens typskylt skall också överensstämma med din lokala spänning, Filterpumpen nätanslutning skall vara placerad minst 2 meter från dammen. Är du det minsta osäker om hur pumpen skall kopplas måste du kontakta en auktoriserad elektriker för instruktioner.

Pumpens eller UV-C enhetens kablar får under inga omständigheter kortas eller ändras. Deta kan betyda at enheten inte fungerar och **varje form av garant bortfaller**. Om pumpens/UV-C enhetens kablar skadas, måste hela enheten kasseras då det inte kan repareras.

Innan du påbörjar någon form av underhåll eller skötsel i dammen skall enheten kopplas från elnätet genom at kontakten dras ut. Enheten skall kopplas till nätet över en jordfelsbrytare på högst 30 mA brytström. Var noga med at vaten eller fukt inte kan rinna längs kabeln in i elkontakten. Enheten får aldrig lyfas i sladden utan handtaget skall alltd användas.

Pumpen får inte användas av barn eller personer som inte förstår handhavandet.

Installaton



1. Var noga med at filterpumpen inte är inkopplad på elnätet när den installeras.

2. Skall du använda fontänfunktionen skruvar du först i adaptorn i utloppet på pumpen. Därefer fästs teleskopröret och överst önskat fontänmunstycke.

3. Placera filterpumpen på önskat ställe i dammen och koppla pumpen till elnätet. Pumpen startar och pressar vatnet genom filtermaterialet och därefer igenom UV-C enheten. Du kan kontrollera at UV enheten lyser genom siktglaset i filterpumpens lock. det lyser et blått sken.

Underhåll

Pump/filter:

Om pumpens flöde minskar eller du ser at fontänen blir lägra skall pumpens filtermaterial rengöras. Pumpen stängs av genom at du drar ut kontakten.



1. Lyf upp pumpen från dammen. OBS dra ej i sladden. Ta bort teleskopröret.



2. Montera av filterlocket genom at lossa de fyra blå klämmorna.

3. Ta bort filtersvampen och de tre filterkaseterna.

4. Skölj ur filtersvampen och filterkaseterna i en hink med dammvaten.

5. Resten av enheten rengjörs med en mjuk borste. Är pumpmotorn smutsig avmonteras rotorlocket, rotorn tas ur och delarna rengörs med ljummet vaten.

6. Rotor monteras tillbaka, rotorlocket sätts på plats. Sätt tillbaka filterkaseterna och filtersvampen placeras överst. Var noga med at pumpen in och utlopp passar. Montera tillbaka locket och sätt tillbaka pumpen i dammen.

Kvartsglas / UV-lamp

Blir vatnet i dammen grönt fast du har pumpen igång finns det vanligtvis två orsaker som du bör kontrollera.

A. UV lampan är sönder eller för gammal. Den skall bytas efter ca 7000 timmar oavsett om den lyser eller inte.

B. Kvartsröret som omger lampan är smutsigt så UV strålarna inte kan nå algcellerna.

1. Dra ur kontakten och lyf upp pumpen. Montera bort teleskopröret och fontänmunstycket.

2. Ta bort filterlocket genom at lossa de fyra klämmorna.

3. Skruva bort de två små skruvarna som håller kabeln och UV hus på plats.

4. Nu kan du montera bort UV och pump från botenplatan genom at lossa 10 låsringen.

5. Lossa eldelens låsclips och vrid UV huset motsols. Du kan nu lossa uv huset från eldelens lamphållare.
6. Kvartröret dras försiktigt ut ur UV huset och kan tvätas med ljummet vatten. Finns det kalkbeläggningar på glaset kan du lägga det i kalklösande vätska ett par timmar.
7. Om UV lampan skall bytas lossa röret från lamphållaren och byt till samma typ. HQ2 11 Wat / 230-240 Volt PL-S
8. Montera tillbaka kvartröret i UV huset. Lägg märke till placeringen av de två röda o-ringarna i UV huset och överst på kvartröret. För att det skall gå lättare kan o-ringarna fetas in med lite silikonfett eller liknande.
9. Montera UV på eldelen så att elingången pekar mot ledningshållaren och utloppet pekar uppåt.
10. Sätt ihop UV del och pump med hjälp av vinkelrörets låsring. och att pumpen placeras korrekt i botenplatan.
11. Montera nu dragavlastaren och skruva i den ena skruven. Den andra skruven används till att fixera UV huset.
12. Placera tillbaka de tre filterkaseterna korrekt på botenplatan och den blå filterplatan så hålen passar till pumpen in och utblåskopplingar.
13. Locket kan nu sättas tillbaka och låsklammarna trycks till. Innan filterpumpen placeras kontrollera att UV lampan lyser genom sikhålet. det gör du genom att starta pumpen under ett par sekunder.

Vinterförvaring



På vintern bör Filterpumpen tas ur dammen för att undgå frostsador. Filtret töms på vatten och filtermaterial och kvartsglaset rengöres ordentligt. Kom ihåg att UV-C lampan skall bytas 1 gång/år även om den lyser

Garant



Denna filterpump omfattas av en garanti på 24 månader från inköpsdatum. Inköpskvittot gäller som garantibevis och skall alltid uppvisas i händelse av reklamation. PondTeam avgör om enheten skall repareras eller ersättas med en ny. Garantin omfattar inte normalt slitage såsom filtermaterial, UV-C lampa, kvartsglas eller rotor. Om det gjorts ingrepp i enhetens elektriska delar eller elkabeln kortats bort gäller varje form av garanti.

Avfallshantering



En defekt enhet skall alltid återvinnas som elsopor och får ej slängas bland vanligt hushållsavfall. PondTeam är med i Repa och elkretsen för en hållbar miljö och säker återvinning.



Pondteam®

Mossvägen 17
S-232 37 Arlöv

SE: Puh. 0046 (0)40-462112 DK Tlf. 0045 44669909
SE: Faksi 0046 (0)40-462114 DK Fax 0045 44669919
S-posti: info@pondteam.se Mail info@pondteam.dk
Ohjekirjaversio / Manual version 07032016